



Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

THE JOURNAL OF
ENGLISH AND GERMANIC
PHILOLOGY

VOLUME X.

1911



THE JOURNAL OF ENGLISH AND GERMANIC PHILOLOGY

FOUNDED BY
GUSTAF E. KARSTEN

MANAGING EDITOR
JULIUS GOEBEL, UNIVERSITY OF ILLINOIS

ASSOCIATE EDITORS
H. S. V. JONES AND G. T. FLOM
UNIVERSITY OF ILLINOIS

CO-OPERATING EDITORS
HERMANN COLLITZ, JOHNS HOPKINS UNIVERSITY
GEORGE O. CURME, NORTHWESTERN UNIVERSITY
WILLIAM W. LAWRENCE, COLUMBIA UNIVERSITY
CLARK S. NORTHUP, CORNELL UNIVERSITY

VOLUME X.
1911

PUBLISHED QUARTERLY BY THE UNIVERSITY OF ILLINOIS
URBANA, ILL., U.S.A

Reprinted with the permission of the University of Illinois Press.

JOHNSON REPRINT CORPORATION
111 Fifth Avenue, New York 3, N. Y.

JOHNSON REPRINT COMPANY LIMITED
Berkeley Square House, London, W. 1.

First Reprinting, 1963, Johnson Reprint Corporation

TABLE OF CONTENTS OF VOL. X

ARTICLES

	PAGE
Ernst Feise, An Introduction to the Study of Intonation	1
Morton Collins Stewart, Barthold Heinrich Brockes' Rendering of Thomson's Seasons	20
Albert Morey Sturtevant, The Relation of Loddfáfnir to Odin in the Hávamal	42
Louis Sigmund Friedland, The Dramatic Unities in England	56
Robert Metcalf Smith, Edward III	90
George O. Curme, Is the Gothic Bible Gothic?	151
Neil C. Brooks, Liturgical Easter Plays from Rheinau Manuscripts	191
Morton C. Stewart, Barthold Heinrich Brockes' Rendering of Thomson's Seasons	197
George T. Flom, Tunsberg Bylog from the Codex Tunsbergensis	214
Elmer Edgar Stoll, Shylock	236
Louis Sigmund Friedland, The Dramatic Unities in England	280
George O. Curme, Is the Gothic Bible Gothic?	335
Morton C. Stewart, Barthold Heinrich Brockes' Rendering of Thomson's Seasons	373
George F. Flom, Tungsberg Bylog from the Codex Tunsbergensis	415
Herbert L. Creek, Character in the "Matter of England" Romances	429
Louis Sigmund Friedland, The Dramatic Unities in England	453
Emma Gertrude Jaeck, The Indebtedness of Madame de Staël to A. W. Schlegel	499
Frederick W. C. Lieder, Goethe in England and America	535
Albert Morey Sturtevant, 'Forsoningen' in Tegnér's Frithiofssaga	557
Frank W. Cady, The Couplets and Quatrains in the Towneley Mystery Plays	572
Herbert L. Creek, Character in the 'Matter of England' Romances	585

REVIEWS

J. B. E. Jonas, F. N. Jones' Boccaccio and His Imitators	105
Arthur F. J. Remy, Feist's Etymologisches Wörterbuch der Gotischen Sprache	120
Leonard Bloomfield, Loewe's Deutsches Wörterbuch	122
C. A. Williams, Zwei Leipziger Liederhandschriften des 17 Jahrhunderts	13
Leonard Bloomfield, Schröder's Ablautstudien	131
L. M. Larson, Björkman's Nordische Personennamen in England	135

	PAGE
H. S. V. Jones, Miller's Leigh Hunt's Relations with Byron, Shelley and Keats	137
George H. McKnight, H. C. Wyld's Historical Study of the Mother Tongue and J. M. Hart's Development of Standard English Speech	138
B. H. Bode, Eucken's The Problem of Human Life	143
E. P. Hammond, A. A. Kern's The Ancestry of Chaucer	147
W. A. Cooper, Braun's Margaret Fuller and Goethe	300
O. E. Lessing, F. C. DeWalsh's Grillparzer as a Poet of Nature	305
C. von Klenze, Geschichte der deutschen Literatur von Friederich Vogt und Max Koch	306
H. Z. Kip, Rahmenerzählung bei G. Keller, C. F. Meyer und Th. Storm von Hans Bracher	309
C. A. Williams, Die Bearbeitung der Vorlagen im Knaben Wunderhorn von K. Bode	313
C. M. Lotspeich, Rómberiasaga Herausgegeben Von Rudolf Meissner	314
A. Louis Elmquist, A. Noreen's Vårt Språk Nysvensk Grammatik I Utförlig Framställning	317
G. T. Flom, O. Von Friesen's och H. Hansson's Kylfverstenen and H. Schück's Bidrog Till Tolkning af Rök - Inskriften	322
S. P. Sherman, Margaret Ball's Sir Walter Scott as a Critic of Literature	327
Joseph Quincy Adams, The Four Pictorial Representations of the Elizabethan Stage	329
J. B. E. Jonas, Buchmanns Helden und Mächte des Romantischen Kunstmärchens	468
W. A. Cooper, Der junge Goethe, herausgegeben von Max Morris	472
Ernst Feise, Ottomar Rutz's Neue Entdeckungen von der menschlichen Stimme	478
George H. Danton, Grillparzers Werke	481
John Erskine, Bolle's Die gedruckten englischen Liederbücher bis 1600	483
D. L. Thomas Parrott's The Plays and Poems of George Chapman	486
H. S. V. Jones, Studies in Language and Literature in celebration of the 70th birthday of James Morgan Hart	489
Joseph Quincy Adams, Wright's The Authorship of Timon of Athens	492
Julius Goebel, Das Vermächtnis eines deutschen Profeten	610
Arthur F. J. Remy, Hirt's Etymologie der Neuhochdeutschen Sprache	618
Hermann Almstedt, K. Friedemann's Die Rolle des Erzählers in der Epik	623
Leonard Bloomfield, F. A. Woods, A Study in Ablaut and in Word-Formation	628
F. N. Jones, Isabel Butler's Tales from the Old French	631
W. W. Lawrence, W. J. Sedgfield's Beowulf	633
H. L. Creek, G. A. Smithson's The Old English Christian Epic	640
R. M. Alden, K. Schulze's Die Satiren Halls	642
G. H. McKnight, W. Zenke's Synthesis und Analysis im Ormmulum	646
Note (Jacob Zeitlin), For+ Subject+ Infinitive	649